



PERIÓDICH SATÍRICH, HUMORÍSTICH, IL-LUSTBAT Y LITERARI.  
DONARÁ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMANA.

2 CUARTOS CADA NÚMERO PER TOT ESPANYA

NÚMEROS ATRASSATS 4 CUARTOS.

Y 10 CENTAUS PAPER EN L' ISLA DE CUBA.

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LLIBRERIA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, 20.—BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ

Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya 8 rials. —Cuba y Puerto-Rico, 12. —Estranger 15.

### L' HOME DE LA DIDA.

Malaventurat qui agafa una deria perque d' ell serán las trifulcas!

No sé si aquesta *sentencia* alcansará celebritat, lo que'm té sense cuidado, no obstant ja l' he dita y això 'm posa en lo compromís de demostrarho.

Escolteu.

En Jordi es un d' aquells pagesos més sapats que un Sant Pau. Colrat pèl sol y enfortit pels aires de muntanya, si no la terra, l' sostre de casa sèva tremola cada cop que dona un pas, fent trontollar lo que hi ha damunt de las calaixeras.

Es jove encare, puig no passa dels trenta quatre, y es casat, sols que fa un any que no ha vistá la dona, es a dir lo feya quan va agafar la mania de baixar á Barcelona á ferli una visita, perque la Rosò, criava un nen d' una casa de senyors del carrer de la Diputació, que tant s' estiman lo cotxe per fershi veure, com la dida ab son devantal blanch y mocador brodat al cap y ensenyant las arracadas de pam que li penjan de las orelles.

La mania de 'n Jordi s' havia tornat deliri als vuit dias y no poguen resistir més tant natural impaciència, va anar á trobar al barber del poble, home que té fama de ser tant entès en lletras com en afeytar y tocar la guitarra. Aquest fentse càrrec del desig del seu parroquiá, va escriure la següent carta:

«Mim uy cerida ya presiada Ros ó: Sabràs quay determinao bacar en Varzelona por dírtre mucas quosas y berta por ce tengo mucas ganas de berta y dírtre mucas quosas.

Poreso quon lo quarril deferro, bacar é yol duminguo por abrasarte y dírtre mucas quosas.

Tu cerido ya presiados pozo

Jorgue Ruch é.»

Aquesta carta, com poden pensar mos lectors, va moure molt soroll á casa 'ls pares de la criatura, tant per lo text com per la trascendència de la notícia.

Desseguida varen conferenciar lo senyor y la seyyora, donant per resultat l' assentada que varen tenir los dos, que ella cridá á la Rosò al seu quart. Lo que li va dir no ho conta la crònica d' aquesta aventura, pero es lo cert que la dida 'n vá sortir tota roja y ribent com una benyeta.

Lo diumenge senyalat, la dida y un criat, que á més del encàrrec de dur lo fato que baixés en Jordi, tenia la consigna de no deixar per res al matrimoni, anaren al carril á l' hora de l' arrivada del tren.

Entremij dels passatgers va sortir lo didot, ab lo gech curt y 'ls pantalons de vellut verdós, espardenyas novas, vara á la mà y al altra un gros bulto, y barretina bermella més llarga que la Quaresma.

Aixis que vá veure á la Rosò, sense recordarse que

anava apretat entre la gent, pegá embranzida y obri 'ls brassos, de lo qual van resultarne tes ó quatre contusos, y 's llença cap á la sèva dona, pero en lloc d' ella abrassá al criat, que veientli l' intenció s' hi va possar al mitj, comensant á cumplir las ordres que te-nia rebudas.

En mitj del seu entusiasme, ni menos va reparar en aquell entorpiment y 's quedá com alelat mirant á la Rosò que semblava una ametralladora de preguntas.

Ell ni tenia esma pera contestarli. Pensava veure á la sèva dona, sí, pero no en aquell estat, no tant reformada. S' havia tornat més grossa, estava més roja: en lloc dels *pellings* que duya á muntanya, portava un trajo nou ben enmidonat y planxat. Res: com la casa de 'n Cuadros y la del Café d' Espanya vistes ara y vistes dos anys endarrere.

L' alegria de 'n Jordi no tenia límits. Lo cor li anava com un devanadoras. Al empindre l' camí al costat d' ella, va posar-se més tiesso que un pal del telégrafo. Semblava l' gegant pagés que surt per Carnestoltes. Tant cofoy estava que al esser rebut pels senyors diqué molts més besties que las que podian esperar-se d' ell.

Desseguida li donaren brenar y fins pera més obsequiarlo lo senyor y la seyyora li feren companyia á la taula, mentres la sèva muller lo servia. L' home s' explicava com un papagall, tot ho trovaba bò, tot li agradaua, tot lo feya riure, pero això sí, no apartava mai los ulls de la sèva dona. Com hi havia un any que l' anyorava!

Quan després del brenar, ell y lo senyor quedaren sols, aquest, com aquell que no diu res, va esperarli 'l següent discurset:

—Ja sabeu, Jordi, que sou á casa vostra: res de cumpliments. Entréu y sortiu sempre que vos dongui la gana. La taula sempre la trobareu parada. Bebeu quan tinguéu set. Anirem al teatro y al Circo eqüestre y 'ns embarcarém y passejarém pèl Parque. Maneu com si fosseu l' amo. No estiguéu per res. No importa que passéu aquí quinze dias ó tres ó quatre senmanas; com més millor, perque això vos podréu divertir forsa. Això sí, sols una cosa vos hauré de sacrificar: pera dormir anireu á la fonda. Pero no 'us dongui cap cuidado perque anirà á càrrec mèu. Ja ho teniu entès. Are preparéu vos puig teniu d' anar al Liceo.

Lo bò de 'n Jordi, que al principi escoltava al senyor ab la boca oberta fet un babaú cistella, al sentir lo final del discurset va quedar més parat que un rellotje quan se li acaba la corda.

Quan lo senyor va anarlo á buscar per anar al teatre encare no s' havia mogut de la mateixa posició en que havia quedat.

—No se sabia avenir d' haver d' anar á la fonda! ¿Per què á la nit lo treyan de la casa? ¿Per què podia menjari y beurer y entrar y sortir ab tota llibertat y no 'volian á dormir?

Malaguanyada entrada y butaca la que aquella nit va emplear en lo Liceo, perque alló va servirli de més martiri. Ell havia ibaixat perque anyorava á la dona; després que la tenia al davant y al costat y per tot arreu, li privavan de dirli lo que á solas volia expli-carli y 'l duyan desseguida é veure 'l Faust. ¡Malas entranyas! Lo tercer acte lo va passar tant trist, que 'l senyor no 's podia aguantá 'l riure.

En Jordi va tenir un moment de lucides, y va pre-guntar si 'l Faust també dormia á la fonda.

Per més que 'ls senyors lo treyan á passejar, ell no 's distreya per res. Quan pèl carrer anava al costat de la Rosò no feya més que miràrsela de qua d' ull y tornar-se roig. Li pegava empentes y s' hi arrimava. Volia caminar més que 'ls pares de la criatura pera de re-pent girar per qualsevol carrer y pèdrers junt ab la sèva dona. Un cop ja ho va lograr, pero li eixi mala-ment, perque l' havia ficada en un carreró sense sortida, lo qual va fer riure molt als senyors que li coneixian las intencions.

Es en va explicar lo que en Jordi patia. Havia bai-xat per divertirse y no feya més que fastiguejarse. Ni 'ls pallassos del Circo Eqüestre, ni las pessas catalanas de Romea lo feyan riure.

Al vuité dia de ser á Barcelona, aixis que la Rosò li presentá l' esmorsar, va alsarse de la cadira y fent un esfors va dirli ab véu plena de galls:

—No tinch gana. M' entorno á casa.

Foren inútils los prechs ab que 'l volian retenir uns quants dias més. No hi hague més remey que complaure'l, y acompañarlo al carril. Hi anaren lo senyor y la dida.

Al despedir-se, ni menos sabia dir res. Las paraules se li entortolligaven al gargamellò.

Arrivá l' hora de la marxa y al girarse per entrar al andén, lo senyor va dirli:

—¿Y donchs, que no volé fer una abrassada de des-pedida á la vostra dona? ¡Sou molt poch galan!

¡Qué li va haver dit! Se llença á sos brassos com un toro y fins excedintse li féu un petò que va semblá un repich de castanyolas. Quan entrava al vagò, ab la manega del gech s' aixugava las llàgrimas.

Fins en aquell moment la Rosò no va coneixre lo que havia patit lo seu home aquells vuyt días, perque ella en cinch minuts va sentir tot lo mateix.

En Jordi arribá á la sèva terra, empenedit d' haverla deixada, més que per res, per las malas bits que passava á la fonda, pensant en la prohibició de dormir sota 'l mateix sostre que la dida.

Quan algú li sentia explicar las sèvas caborias y tri-fulcas, li deyan rihent:

—Això si qu' es aná á Roma y no veure 'l Papa!

ANTON DELS ASSES.

## TERRAZA Y ROCAMORA.

Hém de confessar que aném de sorpresa en sorpresa. Fins fá poch creyam que la guitarra era un instrument humil, propi tot lo més per ser rascat á mans de un barber ó per acompañar unas peteneras, unas seguidillas ó unas malaguennyas.

Pero vè l' eminent Tarrega y sublima: quell instrument mal coneugut, arrancantli ab una execució genial, accents penetrants, primorosas elegancies, matisos inconcebibles, veus, sonidos y delicadesas que omplen l' ànima de admiració y d' entussiasme.

La humil guitarra tocada com ell la toca queda convertida en lo més admirable dels instruments.

Després de una tan agradable sorpresa, Valencia, que lo mateix que jardi de flors y paràdis de divinas noyas, es terra de artistas, havia d' entussiasmarnos novament, fentnos coneixe á dos nous concertistas, que com en Tárrega han nascut á la sombra dels perfumats taronjers de aquella regió privilegiada.

Y per cert que avants que nosaltres han tingut ocasió de admirarlos los extrangers: Paris, Londres y Lisboa 'ls han aplaudit ab fanatisme, y allá avants que aquí han sigut populars los noms de Carlos Terraza y Francisco Rocamora, concertistas respectivament de bandurria y de guitarra.

Terraza es cego desde l' edat de onze anys. Va demanar tal vegada un consol á la bandurria y hi ha trobat ademés del consol la glòria. L'ú en sa fisonomia la intel·ligència unida á la sensibilitat més exquisida. Quan ab la bandurria á la mà interpreta les creacions inspirades dels mestres més celebrats, lo veurán animar-se per graus y creix per moments fins á rabi-jarre en les alturas de la inspiració. No hi véu ab los ulls dels cos; pero 's val dels del ànima, per apoderar-se dels que hi veuen y guiarlos per les regions del infinit plenes de llum y de dulsuras inefables.

Rocamora 'l segueix y es digne d' ell, per lo bè que sab acompañarlo ab la guitarra, fonentse en una sola armonia 'ls dos instruments que arriban á confondre's en un. Tan idèntich es lo temperament de un y altre artista y fins á tal punt han portat l' estudi, per arribar á compenetrarse.

L'últim dilluns van proporcionarnos una vetllada deliciosa en lo local de l' Academia musical dirigida pel mestre Rodoreda. Prescindim dels Srs. Sadurní y Feliu y de la senyoreta Cabané que prengueren part en la festa, en obsequi dels dos concertistas, en atenció á que eran aquells principalment los que 'ns interessaven.

Nou pessas van executar: una cansoneta de Mendelsohn, las Escenes de ball de Beriot, la Reverie de Sarasate, una Fantasia de Dinorah, la sinfonía de Guillermo Tell, la Mignonette, gavota de Bachmann, la Serenata morisca de Chapi, una tanda de valsos de Waldtenfel y un pot-pourri d' aires nacionals, pessa que no figurava en lo programa y que tocaren per acallar los aplausos de la concurrencia.

En totes aquestes produccions van estar inmillorables, fent gala de una brillants y una forsa, de una elegancia y un primor y de una pureza d' interpretació qu' es impossible donarne compte exacte ab la ploma. Es un prodigi que se sent y no s' explica. La bandurria pert en mans de 'n Terraza aquella monotonía que presenta en altres mans, menos expertas: la guitarra ademés la dulcifica y del conjunt ne surt una interpretació original, una execució perfecta. Desafíem á que ab cap més instrument puga donar-se més color y brillants á la serenata morisca, que tingueren que repetir entre 'ls aplausos del públic enlluernat.

Tenim entès que 'ls dos éminents concertistas preparan un concert més en gran, al qual hi assistirém ab verdadera delicia, desitjosos de trobarhi la companyia de tots los amants de la música ben interpretada, per dos notabilitats, que á més de ser dos artistas de debò, son, com en Tárrega, verdaders redemptors de dos instruments, espanyols, que parlen lo nostre llençatje y responen als nostres sentiments.

Tractéulos mal y 'us farán horror: acariciéulos y miméulos y 'us darán tot lo que tenen.... Y per cert, tant la guitarra com la bandurria tenen més, molt més de lo que sembla.

J. R. R.

## UN COP D' ULL ALS TEATROS.

D. Giovanni, més que una obra mestra, es la mare de les òperes. En aquell portento de inspiració, bon gust y elegància van inspirarshi Rossini, Donizetti y fins lo gran Meyerbeer. Perque allá hi ha mostras admirables de tots los gèneros: la gràcia cómica, l' sentiment y la ternura y la més alta grandiositat dramàtica.

Prop de cent anys fá ja que vā ser escrita, y es avuy

tant fresca com al primer dia. ¡Llàstima que casi may puga admirar-se en tota la hermosura, per falta de una bona interpretació!

La obtinguda actualment en lo Liceo, vā ser molt desigual en la primera representació; pero vā millorar molt en la segona. Parlém, donchs de aquesta.

Descola Maurel que fá 'l protagonista de una manera acabada, 'l uesteix ab gust, lo mou ab desembràs y 'l canta de la manera que sols ell sab ferho. En molts passatges mereixia ser més aplaudit de lo qu' es; pero 'l públic se guarda tot l' eutussiasme per la se-reñala, que cada nit fá repetirli.

Lo paper de Leporrello es un dels millors que hem vist fer al baix Vidal: de manera que D. Joan, que val molt, ab un criat que dintre de la sèva esfera, no deixa de valer també, ja pot anar pel mon á fer conquistas

La Torressella canta la sèva part ab gracia, principalement lo duo del acte primer y l' aria del tercer: pero en l' escena del ball, quan D. Joan se l' endú, no sab xisclar ni sab conmoure's.

Y si 'ls dich que 'l caricato pot molt bén anar, vos-tés preguntarán. «Y donchs que li falta al D. Giovanni? Un tenor, no de més facultats, que algunes ne té; pero si de més estudi y bona escola qu' en Brasi: una donya Ana, més segura del seu paper que la Litvinoff, qu' entre parèntesis sembla una figura de porcelana, y una D. Elvira ab més condicions que la Pradeci.... y finalment, un mestre que brodi ab més primor tota la partitura. Pero aixis y tot l' òpera de les òperes, tal com suit es digna de ser vista.

... Al Principat s' ha estrenat la comèdia de Vital Aza San Sebastian màrtir, qual argument se reduueix á pintar les desventures y apuros de un pobre empleat que deixa dur les calsas per la dona, y are volent apparentar més de lo qu' es se veu en un sin si de compromisos. L' obra està plena de xistes: la companyia l' interpreta bé, y 'l públic accompanya la representació ab un coro de riàtars.

... Al Retiro després d' estrenar-se ab èxit Lo marqués de Santa Llúcia, que no he tingut ocasió de veure, s' ha presentat la garbosa Fuensanta que té més sal al cos que Cardona á las salines, y s' ha inaugurat ab la Marina una sèrie de funcions d' òpera espanyola, á càrrec de una companyia de la qual ne forman part l' aplaudit tenor Sr. Batlle y la sèva esposa la Sra. Montagut.

... La companyia de 'n Cereceda n' ha ensopogada una, y jo 'ls asseguro que tindrém Diva, per días y més días. Es una producció agradable sobre tot per lo que respecta á la música, no 'ls diré sino qu' es del célebre Offenbach, y aixis ja comprendràn qu' la majoria de les pessas cada nit han de repetir-se.

Dimecres vā estrenar-se la sarsuela A Sevilla por todo, música de 'n Barbieri, 'l compositor més espanyol de tots los que fan sarsuelas. A pesar de tot, lo èxit no vā ser molt satisfactori, de lo qual en molta part ne té la culpa 'l libre, qu' es sense sustància.

En lo Circo equestre, diumenge al migdia.... Dispensin: anava á parlarlos del dinar fet en obsequi de 'n Rius y Taulet, y are 'm recordo que 'l director de la ESQUELLA que també està embolicat ab això de la coalició electoral me té dit lo següent:

—Mentre durin les actuals circumstancies, festejáre que D. Francisco s' ha afeytat las patillas y es un home com los demés.

Ab això: ¡alto el fuego!

N. N. N.

## ¡QUIN PEBROT!

Un dia primaveral  
segui á una nena bonica,  
quan desde la Rambla s' fica  
pel carrer del Hospital.

Ulls negres, bonichs y dolços,  
cutis fi, bonich coset.  
molt ayrosa, un bon peuhet,  
y dos xavos á n' als polsos.

Ab amor la vaig seguir  
volgunt saber hont anava,  
quan vislumbro qu' es ficava  
á missa á Sant Agustí.

Faig igualment lo mateix,  
se persigna, jo també,  
'm mira, y no se perqué  
vaig posarhi un pam de greix.

M' assento á n' al seu costat  
ab intent de parlá ab ella,  
quan tinch la més bona estrella  
que cap home hagi trovat.

No s' è si per intenció  
ó per descuit ó altra cosa,  
mentres llegia afanosa  
li vā caure 'l mocadó.

Lo cullo y seguit li entrego,  
somriu... 'm mira... la miro...  
ja per ella hoig deliro,  
ja per ella 'm tornó cego.

Y plé de goig y content  
espero ocasió propensa,  
quan á tocar ja comensa  
la banda de regiment.

Llavors m' hi vaig declará;  
li vaig dir que l' estimava,  
que tot ella m' agrada,  
que comensava a estima.

Al últim ella sospira,  
de ferli un petó tinc gana...  
qua vé un home y 'm demana  
lo quart de la cadira.

—Dispensi, li vaig dir jo;  
ella riu, jo estich trinant,  
y ell me diu:—Vaja, endavant,  
cada festa 'm diu això.

Sortim; lo meu cor ja frissa;  
li brindo amor, y 'm contesta:  
—Procuri que cada festa  
porti 'l quart d' anà a missa.

Y marxa deixantme á mi  
tot fet un estairot,  
al veurer per un quartot  
perdre's un amor així.

Ja mon pensament delira  
y de furor estich cego;  
d' avuy endavant, renego  
del quart de la cadira.

AMPARO DE GIRONA Y ROCHA.

Tarrasa.

## ESQUELLOTS.

La coalició de tots los partits liberals, davant per davant de la coalició carlo-conservadora que fa dos anys y pico que 'ns governa, es un fet real á Madrid, á Barcelona, á tot arreu.

Ja era hora de que 'ls partits liberals s' entenguessen, per no morir l' una fracció darrera del altra, de aqueix cólera morbo conservador que tot ho corromp y ho envenena.

Bèn vinguda siga la coalició.

Y sobre tot la qua que porta.

¡Quán me 'n donan del partit conservador?

Lo qu' es are no 'ls lva ni en Canonge, ni l' Hermann, ni 'l conde Patrizio, ni 'l gallito de Antequera. ¡Bona tunda se li espera!

Y tot justament are que s' ha publicat lo bando contra la blasfemia....

Perque no es de creure que 'ls conservadors se possin un iús á la llengua, que qui pert lo seu per lo seny.... y al qui pert lo seny se n' hi va 'l disparador.

Municipals, polissons y agents de la autoritat.... jojo que are es hora de arreplegar las grans multas del sigle.

Yá proposit de la blasfemia.

¡Sabria dirme 'l governador que ha publicat lo bando que s' entén per blasfemia?

Dir paraulas lletjas, eh?

Donchs aixis y tot tinc los mèus duptes, tota vegada que la multa que podrá imposar-se als que blasfem varia desde una pesseta fins á un duro.

Lo qual vol dir que hi ha blasfemias leves y blasfemias graves, á lo menos en la proporció de hú a cinch.

¿Quinas son las blasfemias leves? ¿Quinas son las mijanas? ¿Quinas las graves?

Es necessari, es de tot punt indispensable que immediatament se publiqui una tarifa.

Lo ciutadà no pot quedar subjecte als capritxos ó al mal humor de una autoritat. Las lleys penals han de ser claras y esplicatives.

Fragments de una poesia que he rebut pèl correu á proposit del bando contra la blasfemia:

Ja blasfemar no podréu  
ja no 'ns veurém en l' aïront  
de sentir per tot arreu  
paraules que pecats son:

alegréuvs voto á... 'l mon.

La multa de cinch pessetas  
pagarà aquell trist mortal  
que no diu paraules netas  
y no pagantlas com cal,

se 's anirà á fer... lluny mal.

Per xó, per dirlo en un mot  
en qu' es gran l' idea estich  
y més bona ser no pot.

Bueno, que renegui 'l rich!

Pero 'l pobré, no jo 't... flich

Si alguna volta 't conmous  
sentint renechs sens iguals,  
y 'ls tèus ulls tots no son prou,  
per admirá á qui 'ls digui alts

es senyal que té molts.... rats.

Escenes:

Passava un carreter per la Rambla; la mula del carro gansejava, y va dirne un de aquells que acaban ab Déu.

Lo municipal de punt va plantàrseli al davant:

—Alto, la multa.

—Como s' antienda la multa: yo no voy pas cuantra direcció.

—La multa porque ha renegat... O sino preso á casa de la ciudad  
Y al dirla això li posava la mà á sobre.  
—Mira ustet que si 'm toca le arrevientu de una xurriacada.  
—A casa la Ciudad.  
—Si, are hi corro.  
—¡Qué no irá Ví me cag....  
Y va plantarlo més rodó que una bola.  
\* \* \*

Un transeunt que estava contemplant l' escena:  
—La multa Municipal, la multa, que Vd. ha blasfemado.  
—Home me ha bien....  
—Alto, no 'n digui cap més, que á la segona 'l desitituixen!  
Lo municipal, groch com la cera, y despès de sostenir secretament una lluya, diu dirigintse al carreter:  
—Vaya Vd. en nom de Déu.

Dintre de poch hi haurá mudada de oficinas á ca la ciutat.  
En un dels locals de l' obra nova que 's destinavan á Biblioteca popular s' hi establiran las dependencias de consums.  
De Biblioteca popular á tribut impopular, no es molta la diferencia.  
¡Gloria als conservadors en las alturas!

Y are parlant seriament:  
—No 's sembla que tot això més que saludable y eficaz es ridicul?  
Regoneixém que la blasfemia es un vici lleig, de mal gust y que desdiu de la cultura del home que té propensió á intercalar certas paraulas en la sèva conversa.  
Pero això no 's cura ab bandos, ni ab multas.  
Si 'l blasfemo renega de franch, aixis que li exigixin una multa, s' enrabià y n' etjegarà una dotzena, y si no las diu ab la boca, las dirà mentalment.  
La blasfemia 's cura ab l' educació: los pares de família y 'ls mestres son los únichs metges que poden entendre en aquesta classe de malalties.  
La autoritat no pot fer ni farà més qu' enconar la llaga.

S' ha publicat elegantment impresa la aplaudida comèdia del Sr. Molas y Casas: *Quatre casats y un viudo*.  
La venen á ca 'n Lopez.  
Igualment hi trobarán la pessa titolada «*Qui abrasa molt....*» original del Sr. Figuerola Aldroiu, impresa ab molt gust e ilustrada per Apeles Mestres. Se vén a quatre rals.

Fá alguns dias que s' está construhint la claveguera en lo carrer Alt de Sant Pere, que sembla un camp perdut.  
Era un de aquests últims diumenjes, y per desembarrassar lo pas, alguns treballadors removian las pedrás apilotadas davant de l' iglesia de Sant Francisco, quan tot de un plegat surt de l' iglesia un home ab faldillas negras, y comensa á maltractar als obrers perque treballaven sent diumenje.

Es de advertir, que l' home de las faldillas negras que no era altre que l' rector de la parroquia, acabava de dir la missa, cobrantla com si fos dia de treball.

Y es de tenir en compte ademès qu' en aquell mateix moment, y durant tot lo demati á dintre de l' iglesia del seu càrrec, estava fentse 'l gran tráfec de cadiras.

\* \* \*  
Pero encare es més bonich lo que vaig á dirlos.  
Al diumeuje següent havia de sortir una professò de la citada iglesia de Sant Francisco, y 'l rector va permetre que una brigada arreglés lo carrer, ab tot y ser dia de festa.  
Sr. rector de Sant Francisco: ¿vol fer un negoci ab mi? Li compro la conciencia pél dia que 's mori.  
¡Preguntan vostés que 'n faré de la conciencia del rector de Sant Francisco?

Me l' aniré á pulir á una fàbrica d' objectes de goma elàstica.

Llegeixo en lo Brusi:  
«Se están pasando las esquelas de invitación á la función solemne que el gremio de zapateros dedica á su patrón San Marcos.»

Es no tenir conciencia, y si jo fos de Sant March los hi faria esgarrar totas las botas, fins que tothom se decidís á díu espardenyas.  
¡Ahont s' es vist á un home tant sabi com Sant March que fins va escriure un dels evangelis, tractarlo de sabater!

\* \* \*  
En tot cas l' únic que pot pendrel per patró es en Ramon Roca (a) Sabater.

Perque aquest á més de sabater es picador; y Sant

March, á més d' evangelista tenia ganaderia, ó á lo menos sempre 'l pintan ab un toro al costat.

A un minyò de mala faixa un polisson l' estava escorcollant al bell mitj del carrer Nou.  
—Déu mirar, si porta alguna arma, diuhens uns.  
—No, ca... més aviat serà qüestió de algun rellotje.  
—S' equivocan, senyors, diu un tercer, lo que li fan es escorcollarlo per veure si li troben las blasfemias.

—No begui tant licors, deya 'l metje á un capitá de civils retirat?  
—Per qué?  
—Perque 'ls licors li treurán alguns anys de vida.  
—Fugi d' aquí: sempre hi begut del mateix modo y ja 'n tinch xeixanta quatre.  
—Donchs cregui, que si haguès observat una conducta més prudent, á horas d' are ja 'n tindria vuitanta.

En un quartel:  
Sargento (renyant á un soldat).—¿Qué fas Gutierrez aquí dins?  
Soldat (confós).—Estich escriptint una carta.  
Sargento (cremat de debò).—Escriptint una carta y estás á las foscas?  
Soldat (sense perturbarse).—Com qu' es per la familia....

## QUÈNTQS.

En un wagò de ferro-carril.  
Ocupan un departament una senyora, una nena y un senyor.

Durant tot lo trajecte, la senyora 's menja á la nena á petons.

Per últim lo senyor aburrit, se tréu lo sombrero y diu ab molta finura:

—Dispensi, senyora; pero 'ls petons m' incomodan molt.

En la platxa en temps de banys de mar.  
Un banyista sense més que 'l tapa rabos, mirantse plé de satisfacció de cap á pèus, diu á un amich seu:  
—No dirias lo felis que soch sempre que 'm veig aixis.  
—Ay, ay i y això, perque?  
—Perque veientme aixis se 'm figura que no dech ni un xavo al sastre.

Entre cassadors:

—Jo hi anat á cassar en un punt que las llebras empantan als gossos.

—Donchs jo á un altra que hi ha tants rius y llebras y conills que s' agafan ab xarxa com los peixos.

—Donchs jo á un altre que al tirar á una llebra, havent mort al gos ¿qué diriau que va fer la llebra?

—¿Qué?  
—Va seguirme y en sent á casa ella mateixa 's vá matar y d' un salt va ficarse á la cassola.

—Donchs jo una vegada que al meu poble anava de cassera vaig deixar lo sarró vuit á terra per beure ayqua ab mes comoditat ¿no dirian qué vaig trobarhi quan ja havia begut?

—¿Qué?  
—Sis conills tots vius. Mentre bevian, una conilla hi havia llorigat.

Entre pescadors:

—En la mar del meu poble hi ha tant peix, que devagadas no deixan caminar á las barcas.

—Donchs al meu tant y tant n' hi ha, que per poder tréure una botella d' ayqua es necessari fer-ho ab un embut perque 'ls peixos no hi entrin.

—Donchs al meu n' hi ha molt més. Figuréuvs que l' istiu passat vá quedar en sech.

—¿Y are? ¿Cóm?  
Un dia varem sortir tots los pescadors y tant varem empaitarlos que 'ls peixos cansats y morts de set s'abéu qué varen fer?

—¿Qué?  
—S' varen beure tota l' ayqua del mar.

La senyora de un empleat que per més que tinga certas pretensions may ha sigut guapa, y no es joveja, 's presenta un dia á una persona influent demanantli que s' interessi per l' ascens del seu marit.

—Ay! exclama: si 'l meu Cassimiro ascendeix, cregui (y al dir això, acentua las paraulas sent l' ullot) que la meva gratitud serà eterna.

—Senyora, diu l' interlocutor de aquella senyora: ¿Vol realment que m' interessi pél seu marit? Donchs no m' amenassi.

## TRENCA-CAPS.

### XARADAS.

I.

—Escolti donya Total  
—Isab ahont es la Tersa-quatre?

—Sí. Ha sortit á comprá un catre  
pél seu noy qu' està malalt.

—¿Y no sap ahont hi ha anat?

—A ca 'n prima-dos-tercera.

—Donchs hi vaig; pues que l' espera

un senyor que ara ha arribat.

MORBO, ESPORADICH Y C. \*

II.

Quan meno dos hi meno hu.

Crech que ho has endavinat?

—No? Y donchs, noy, estich segú

qu' ets un total acabat.

J. PRATS Y S. C.

### ANAGRAMA.

En lo sant Joseph de tot,  
vaig dar dos tot á una noya;  
mes ella, la gran baboya  
los regalà al seu xicot.

CLARET.

### MUDANSA.

Al Total del meu padri  
de tot vaig entrarhi un dia  
y vaig rebre un tot allí  
del que 'm creya no 'n sortia.

TRES GEPEUTS.

### ENDAVINALLA SINONOMICA.

Solch eixir de una patata  
soch valent, com ningú més,  
me aixafa á cops, molt poch pés,  
so rich, dich ipro ni una rata!  
y apellido 'l meu nom es.

GORON-BAU.

### LOGOGRIFO NUMÉRICH.

1 2 3 4 5 6 —Nom de home.

5 1 5 4 5 —Una ciutat.

3 5 6 5 —Una bestia.

6 2 3 —Un riu.

6 2 —Una beguda.

4 —Una lletra.

E. BURGAY.

### CONVERSA.

—Hola Tomás, ahont vas tant mudat?

—No 'm deturis; vaig depressa, fujo... Ans de las cinch tinch de ser á casa ma cosina Dolores que avuy se casa.

—Ab qui?

—Búscaho, que are t' ho acabo de dir.

PICIO ADAN Y C. \*

### GEROGLIFICH.

P P P  
1883 1884 1885

UN GUINDILLA.

## SOLUCIONS

A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA 1. —Im-post.
2. ID. 2. —Que ve-do.
3. MUDANSA.—Rata-Reta-Rita-Rota-Ruta.
4. TRENA-CLOSCAS.—La nit de nurvis.
5. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—Petronila.
6. CONVERSA.—Teresa.
7. CREU DE PARAULAS. C A  
O R  
C O L O M I  
A R O L A S  
M A  
I S

8. GEROGLIFICH.—Com més mestres menos ases.

## MIL Y UN PENSAMENTS.

COLECCIÓ DE MÀXIMAS, CONSELLS É IDEAS SUELTS.  
OBRA DEDICADA Á LA CLASE OBRERA

PER

### C. GUMA

Forma un magnific tom en octau major, imprés á tot gasto sobre paper de primera.

Preu: QUATRE rals.

Se ven en la llibreria Espanyola de Lopez, Rambla del Mitj, 20, y en las principals llibrerías y kioscos y en casa 'ls corresponials de LA CAMPANA.

Barcelona, Imp de Lluís Tasso, Arch del Teatre 21 y 22

# NO SE PERMITE BLASFEMAR



Vaja, hauré de plegar, perque sense poguerne dir de recargolats, no trobo medi de fer caminar l' animal.

¡Arri, per la encarnació del Fill de Déu en las puríssimas entranyas de Maria Santíssima!!

—Ay, Gallardo! ¡Estich baldat de tanta llenya!  
—Y aixó, Diamante?  
—Desde que l' amo no pot dir.... dallonsas, s' esbrava á garrotadas.



Noy, clissa si vè cap municipal, que vull dir un renech.

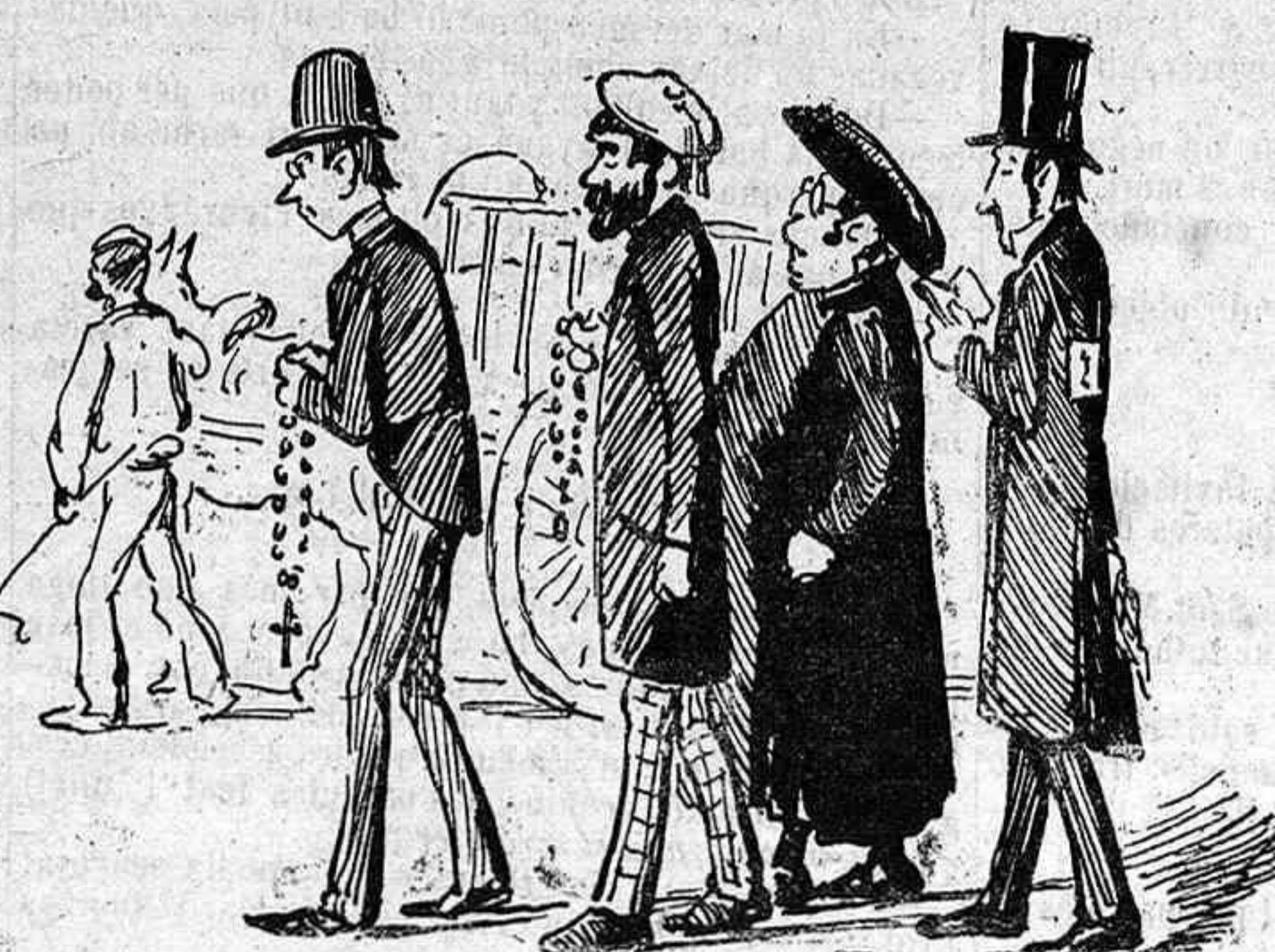
—Ya sabes lo que hay, Gutierres; al que diga un reniego, multa entre cap y cuello.  
—Sí, pero entre nosaltres no nos diremos res, ¿oy?  
—Pues es cla! O sinó ya podríamós amanir pelas... y fuera empleo.

—Avuy si que no podré dir gayres disbarats.  
—Y aixó?  
—Mira, no més tinch tres pessetas: encare que 'ls digui dels més baratos, en tres vegadas acabo 'ls fondos.

—Vatúa va X! Hi errat d' un punt!  
—Pague V. un duro, porque es de los más recargolados.



—Home, senyor municipal, tinch ganas de dir un renech... ¡Quins son los més baratos?



Una comissió de la Juventut Catòlica y del Correo Catalán anirà al costat de tots los carros per ajudarlos si acas s' atascan, y estalviar renechs als carreteros.



Si un pobre no pot pagar que 'l deixarán renegar?